

НОВОСТИ | NEWS8

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ | IN FOCUS

Кому бросает вызов «Стратегия развития лесного
комплекса России до 2030 года»? 24
Who Does “Forest Industry Development
Strategy until 2030” Challenge?
При переходе на рыночные отношения
больше всего пострадали лесозаготовки..... 28
Timber-Logging Was Affected Most of All
in Transit to Market Relations
Как сделать рубль «деревянным»,
а не «нефтяным»?.....30
How To Make the Rouble “Wooden” and Not the “Oil” One?

ОТРАСЛЬ | INDUSTRY

Рынок вакансий и размеры зарплат
в ЛПК растут32
Market of Vacancies and Wages in Forest Industry Are Growing

РАЗВИТИЕ | DEVELOPMENT

Мебельная фабрика Cucina:
от гаража к локомотиву отрасли региона 34
Furniture Factory Cucina Furniture Factory

РЕГИОН НОМЕРА: РЕСПУБЛИКА КОМИ

REGION IN FOCUS: REPUBLIC OF KOMI
Край трудолюбивых людей 42
The Land of Hardworking People
Николай Герасимов: «Сбалансированная
политика в сфере ЛПК – залог успешной
работы предприятий региона»..... 44
Nikolay Gerasimov, “Balanced Policy in Forest
Industry Is the Key to Successful Work”
Анатолий Байбородов
о проблемах малого бизнеса 48
Anatoly Baiborodov, Director General of the Union of Timber
Industrialists of the Republic of Komi,
about the Problems of Small Business
Приоритетные инвестиционные проекты
по освоению лесов
на территории Республики Коми 50
Priority Forest Exploitation Investment
Projects of the Republic of Komi
Как живет ЛПК республики 52
How Does Forest Industry of the Republic Live?
За ремонт дорог платить или сплав возобновить?... 60
Pay for Fixing the Roads or Restore Timber Rafting?
Чем аукнулся советско-болгарский
договор о лесозаготовках в лесах Коми..... 62
The Consequences of the USSR-Bulgarian
Contract for Timber-Logging of Komi
Любовь Гурьева: «Наша миссия –
растить успешных!» 66
Director of Syktyvkar Forest Institute Lyubov Gurieva,
“Our Mission Is to Foster Successful People”

Предприятия ЛПК Республики Коми 69
Forest Industry Enterprises of the Republic of Komi

ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО
FOREST MANAGEMENT

Развевать по ветру... 72
Scattering to the Winds
О переводе земель сельхозназначения
в земли лесного фонда 74
On Transfer Agricultural Lands to the Forest Fund Ones

ЛЕСОЗАГОТОВКА
TIMBER-LOGGING

«Вторая молодость» лесосплава
на Северо-Западе России 76
Timber-Rafting Revirescence in the North-West of Russia
Большие машины умеют танцевать..... 78
Large Machines Can Dance
Гидравлические масла ЛУКОЙЛ
для всех поколений
харвестеров и форвардеров 80
LUKOIL Hydraulic Oils for All Generations
of Harvesters and Forwarders
Особенности проектирования
лесовозных дорог в районах
с избыточным увлажнением..... 82
Specific Features of Design for Truck
Haul Roads in Overmoistened Districts
Kesla – бренд №1 в производстве
экскаваторов-харвестеров 86
Kesla Is Brand Number 1
in Manufacturing of Excavators for Harvester Use

ЛЕСОПИЛЕНИЕ
WOOD-SAWING

Методы и приборы неразрушающего
контроля для определения сердцевинной
гнили в круглых лесоматериалах..... 88
Non-Destructive Testing Methods and Instruments
Used to Find Heartrot in Round Timber
Opti-Sawmill: гарантированный эффект 96
Opti-Sawmill: Guaranteed Effect
Модернизация тележки подачи обеспечила
повышение эффективности ее работы
и выхода готовой продукции..... 98
Feed Cart Upgrading Improved
its Performance Efficiency and Finished Product Output
Sennebogen: комплексные решения
для работы с круглыми лесоматериалами 100
Sennebogen: Integral Solutions for Work with Round Timber

СУШКА ДРЕВЕСИНЫ
TIMBER DRYING

Secal (Италия): символ качества и надежности 102
Secal: Symbol of Quality and Reliability

Ощутите прогресс



Лесовозные штабелёры Liebherr

- Ключевые компоненты собственной разработки Liebherr
- Высокая топливная эффективность
- Долговечная и высокопрочная конструкция
- Просторная и удобная кабина с панорамным обзором рабочей площадки
- Исполнение с учетом индивидуальных требований заказчика
- Удобное обслуживание и надёжное сервисное сопровождение

ЛИБХЕРР-РУСЛАНД ООО
РФ, 121059, Москва, ул. 1-я Бородинская, 5
Москва: тел.: (495) 710 83 85, факс: 710 83 86
Санкт-Петербург: тел.: (812) 602 09 01, факс: 602 09 02
Краснодар: тел.: (861) 238 60 07, факс: 238 60 09
Екатеринбург: тел.: (343) 345 70 50, факс: 345 70 52
Новосибирск: тел.: (383) 319 19 00, факс: 319 10 19
Кемерово: тел.: (3842) 345 900, факс: 346 465
Хабаровск: тел.: (4212) 74 78 47, факс: 74 78 49
E-mail: office.ru@liebherr.com
www.facebook.com/LiebherrMining
www.liebherr.com

LIEBHERR

ДЕРЕВООБРАБОТКА | WOODWORKING

- Нежелательная вибрация
дереворежущего инструмента 104
Undesirable Vibration of Wood-Cutting Tools
- У российского рынка значительный потенциал,
считают в Biesse Group 108
Biesse Group Believes in Significant Potential
Capacity of the Russian Market
- Деревообрабатывающие заводы
«под ключ» от Carmac Group 110
"Turn-Key" Wood Working Plants from Carmac Group
- CLT-панели для рынка стран Скандинавии 112
CDE-Panels for Scandinavian Market
- Kiilto: решения для будущего 115
Kiilto: Solutions for the Future

АСПИРАЦИЯ | ASPIRATION

- Система MHL: чистота и высокое качество 116
MHL System: Purity and High Quality

ПРОИЗВОДСТВО ПЛИТ | BOARD PRODUCTION

- Уральскую фанеру знают во всем мире 118
Sveza Verkhnyaya Sinyachikha:
Ural Plywood Is Known All Over the World
- Установки искрогашения:
надежность гарантирует безопасность 126
Spark Extinguishing Installations: Reliability Guarantees Safety

ДЕРЕВЯННОЕ ДОМОСТРОЕНИЕ WOODEN HOUSE BUILDING

- Серийное деревянное домостроение:
медленная и дорогая госконцепция
для быстрого и дешевого жилья 128
Commercial Wooden House Building: Slow and Expensive
State Concept for Quick and Cheap Housing
- Древесина в малоэтажном домостроении 136
Timber in Low-Rise House Building
- Терема с «бриллиантами» из Пажги 139
Theorem with Pazhga "Diamonds"

МЕБЕЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО FURNITURE PRODUCTION

- SCM открывает двери 140
SCM Opens the Doors

- ИМОС: новые технологии, новые клиенты 144
IMOS: New Technologies, New Clients

ЦБП | PULP & PAPER

- В «Москва-сити» прошел
«полубиблиейный» PAP-FOR 146
"Half-Jubilee" PAP-FOR Was Held in Moscow City

БИОЭНЕРГЕТИКА | BIOENERGY

- Пресс-грануляторы для производства
древесных пеллет 150
Pelleting Presses for Production of Timber Pellets
- Брикетирующие отходы
лесопереработки на гидравлических прессах 154
Briquetting of Timber Processing Wastes by Hydraulic Presses
- Пилотный проект серийной
газогенераторной мини-ТЭС в России 158
Pilot Project of Commercial Gas-Generator
Thermal Electric Power Station in Russia

СОБЫТИЯ | EVENTS

- На форуме профессионалов
решили стратегические вопросы 162
Professionals Discussed Strategic Issues at the Forest Forum
- Древесина в строительстве 168
Timber in Construction
- «Эксподрев 2017»: 19 лет плодотворной работы... 170
Expodrev 2017 19 Years of Fruitful Work
- Выставки в Екатеринбурге – эффективное
средство развития лесной и мебельной отраслей... 172
Exhibitions in Ekaterinburg are Efficient Means
of Forest and Furniture Industry Development

ЭКОЛАЙФ | ECOLIFE

- Двинско-Пинежский заказник:
реальность и перспективы 180
Dvina-Pinega Nature Reserve: Reality and Prospects

ОТРАСЛЕВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ 185 INDUSTRY EVENTS

РЕКЛАМА В ЖУРНАЛЕ 188 ADVERTISEMENT IN THE ISSUE

ДВИНСКО-ПИНЕЖСКИЙ ЗАКАЗНИК: РЕАЛЬНОСТЬ И ПЕРСПЕКТИВЫ 180



Комплексные производственные линии

Для производства:

Клееный
конструкционный
и стеновой брус

Компоненты сборных домов
(CLT, X-Lam, BSP)

- Более 35 лет опыта в производстве оборудования
- Наше оборудование используется по всему миру, в том числе в Российской Федерации
- Наша компетенция - от проектирования до ввода оборудования в эксплуатацию

CLT –
X-Lam



Контакт:
MINDA Industrieanlagen GmbH
32423 Minden/Germany
Tel.: +49 571 3997 0, Fax: +49 571 3997 105
E-Mail: info@minda.de

Представительство в России:
Тел.+7 (495) 510-81-00
E-mail: a.alekseew@minda.ru

www.minda.ru

